

Urschrift - Originale

Nr. 406

GEMEINDE DEUTSCHNOFEN



COMUNE DI NOVA PONENTE

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Definitive Zuweisung einer Fläche für den
geförderten Wohnbau in der Wohnbauzone M1
"Maarhof 5" in Deutschnofen an:

- Schmid Beltain, Pichler Dominique (Baulos G1)
- Eisath Benjamin, Lantschner Sabrina (die Hälfte
des Bauloses G2)
- Köhl Ivo (die Hälfte des Bauloses G2)
- Köhl Simon (Baulos G3)
- Thurner Lukas (Baulos G5)

Assegnazione definitiva di un'area destinata
all'edilizia abitativa agevolata nella zona
residenziale M1 "Maarhof 5" a Nova Ponente a:

- Schmid Beltain, Pichler Dominique (lotto G1)
- Eisath Benjamin, Lantschner Sabrina (la metà del
lotto G2)
- Köhl Ivo (la metà del lotto G2)
- Köhl Simon (lotto G3)
- Thurner Lukas (lotto G5)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

08.06.2026

18:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die
Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften
wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die
Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente
Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero
per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i
componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Bernhard Daum

Bürgermeister - Sindaco

Ursula Thaler

Vizebürgermeisterin - Vicesindaca

Irmgard Brunner

Gemeindereferentin - Assessora

Horst Pichler

Gemeindereferent - Assessore

Simone Pichler

Gemeindereferentin - Assessora

Dietmar Zelger

Gemeindereferent - Assessore

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il segretario generale, Signor

Stefan Raffener

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signore

Bernhard Daum

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und
erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto
suindicato.

Definitive Zuweisung einer Fläche für den geförderten Wohnbau in der Wohnbauzone M1 "Maarhof 5" in Deutschnofen an:

- Schmid Beltain, Pichler Dominique (Baulos G1)
- Eisath Benjamin, Lantschner Sabrina (die Hälfte des Bauloses G2)
- Köhl Ivo (die Hälfte des Bauloses G2)
- Köhl Simon (Baulos G3)
- Thurner Lukas (Baulos G5)

Assegnazione definitiva di un'area destinata all'edilizia abitativa agevolata nella zona residenziale M1 "Maarhof 5" a Nova Ponente a:

- Schmid Beltain, Pichler Dominique (lotto G1)
- Eisath Benjamin, Lantschner Sabrina (la metà del lotto G2)
- Köhl Ivo (la metà del lotto G2)
- Köhl Simon (lotto G3)
- Thurner Lukas (lotto G5)

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 55 vom 28.11.2022 und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 385 vom 09.05.2023 wurde die Wohnbauzone M1 „Maarhof V“ (mit Durchführungsplan) genehmigt und der Art. 18 bis (*Mischgebiet M1*) der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan mit der neuen Wohnbauzone M1 samt den entsprechenden Bauvorschriften ergänzt.

Mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59 vom 25.11.2024 wurde der Durchführungsplan mit den Durchführungsbestimmungen für die Wohnbauzone M1 – „Maarhof V“, definitiv genehmigt.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 726 vom 10.11.2025 wurde eine Abänderung des Durchführungsplanes für die Wohnbauzone M1 – „Maarhof V“, definitiv genehmigt.

Aufgrund des Kaufvertrages Rep. Nr. 2780 vom 17.11.2021 ist die Gemeinde Deutschnofen Eigentümerin der Grundparzelle 164/21, 164/22 und 164/23 in E.Zl. 2338/II, K.G. Deutschnofen.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 549 vom 01.09.2025 ist die definitive Rangordnung der Bewerber für die Zuweisung der Flächen für den geförderten Wohnbau in der Wohnbauzone M1 „Maarhof V“ genehmigt worden und zwar:

1. Schmid Beltain, Pichler Dominique
2. Eisath Benjamin, Lantschner Sabrina
3. Köhl Simon
4. Carlini Michela
5. Heinz Johann, Gruber Edith
6. Obertegger Nicole, Signoretti Marvin
7. Stocker Georg
8. Thurner Lukas
9. Gruber Armin, Pohl Carola
10. Heinz Sarah
11. Köhl Ivo

Nach Einsichtnahme in den Teilungsplan Nr. 7101/2025 vom 16.01.2026, ausgearbeitet von Geom. Zanon Roberto, mit welchem die G.p. 164/22, 164/30, 164/31, 164/21 und 164/29 gebildet wurden;

Nach Einsichtnahme in den Teilungsplan Nr.

LA GIUNTA COMUNALE

Con deliberazione del Consiglio Comunale n. 55 del 28.11.2022 e con deliberazione della Giunta Provinciale n. 385 del 09.05.2023 è stata approvata la zona residenziale M1 “Maarhof V” (con piano di attuazione) ed integrato l'art. 18 bis (*zona mista M1*) delle norme di attuazione al piano urbanistico con la nuova zona residenziale M1 con i rispettivi indici.

Con deliberazione del consiglio comunale n. 59 del 25.11.2024 è stato approvato definitivamente il piano di attuazione con le norme di attuazione per la zona residenziale M1 – “Maarhof V”.

Con deliberazione del consiglio comunale n. 726 del 10.11.2025 è stato approvato definitivamente una modifica sul piano di attuazione per la zona residenziale M1 – “Maarhof V”.

In base al contratto di compravendita rep. n. 2780 del 17.11.2021 il Comune di Nova Ponente è proprietario della particella fondiaria 164/21, 164/22, 164/23 in P.T. 2338/II, C.C. Nova Ponente.

Con deliberazione della giunta comunale n. 549 del 01.09.2025 è stata approvata la graduatoria definitiva dei richiedenti per l'assegnazione delle aree destinate all'edilizia abitativa agevolata nella zona residenziale M1 “Maarhof V” ovvero:

1. Schmid Beltain, Pichler Dominique
2. Eisath Benjamin, Lantschner Sabrina
3. Köhl Simon
4. Carlini Michela
5. Heinz Johann, Gruber Edith
6. Obertegger Nicole, Signoretti Marvin
7. Stocker Georg
8. Thurner Lukas
9. Gruber Armin, Pohl Carola
10. Heinz Sarah
11. Köhl Ivo

Visto il tipo di frazionamento n. 7101/2025 del 16.01.2026, elaborato dal geom. Zanon Roberto, con il quale sono stati formati le p.f. 164/22, 164/30, 164/31, 164/21 e 164/29;

Visto il tipo di frazionamento n. 2448/2026 del

2448/2026 vom 12.05.2026, ausgearbeitet von Ing. jr. Walter Pichler, mit welchem die G.p. 164/30 und die 164/32 gebildet wurden;

Festgestellt, dass die G.p. 164/22 (Baulos 1), 164/30 und 164/32 (Baulos G2), 164/31 (Baulos G3), 164/21 (Baulos G4) und 164/29 (Baulos G5) laut Durchführungsplan für den geförderten Wohnbau bestimmt sind;

Der Abtretungspreis des Baugrundes und den anteilmäßig dazugehörigen Erschließungsflächen für die Baulose G1, G2, G3 und G5 von insgesamt 85.733,60 € wurden bezahlt.

Für Registergebühren, Stempelgebühren und Grundbuchspesen wurden insgesamt 325,00 € bezahlt;

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 439 vom 14.07.2025 wurde das vom technischen Büro Büro Baucon (Ing. Simon Neulichedl) am 01.04.2025 ausgearbeitete Ausführungsprojekt für die Errichtung der Infrastrukturen in der Wohnbauzone M1 „Maarhof 5“ in Deutschneudorf mit einem Kostenvoranschlag von Euro 715.677,09 für auszuschreibende Arbeiten, Euro 12.827,66 für Kosten für die Arbeitssicherheit und Euro 260.285,76 für Gelder zur Verfügung der Verwaltung, insgesamt also Euro 988.790,51 genehmigt;

Für die Errichtung der primären Infrastrukturen auf den Baulosen G1, G2, G3 und G5 haben die Zuweisungsempfänger insgesamt Euro 122.278,65 bezahlt;

Nach Einsichtnahme in:

- das Landesgesetz vom 17.12.1998, Nr. 13, Wohnbauförderungsgesetz;
- das D.L.H. vom 15.07.1999, Nr. 42;
- die Gemeindeverordnung über die Zuweisung der Flächen für den geförderten Wohnbau;
- den Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung, genehmigt mit R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;
- Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD);

Nach Übereinkunft, gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Zuweisung so schnell als möglich durchführen zu können;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck sbfj46uAzli+iJH4jVcLX1XGVYOPkqp8il60LNdk98= vom 01.06.2026;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck gGnj0bGBZkZH/+Fw+3MHHTwadBFdTH6ox634jBLr m1o= vom 01.06.2026;

12.05.2026, elaborato dal Ing. jr. Walter Pichler, con il quale sono stati formati le p.f. 164/30 e 164/32;

Accertato, che le p.f. 164/22 (lotto G1), 164/30 e 164/32 (lotto G2), 164/31 (lotto G3), 164/21 (lotto G4) e 164/29 (lotto G5) secondo il piano di attuazione sono destinate ad area per l'edilizia agevolata;

Il prezzo di cessione dell'area fabbricabile e le aree di urbanizzazione proporzionalmente pertinenti per i lotti G1, G2, G3 e G5, complessivamente di 85.733,60 € sono stati pagati.

Per le imposte di registro, imposte di bollo e spese tavolari sono stati pagati complessivamente Euro 325,00 €;

Con deliberazione della Giunta Comunale n. 439 del 14.07.2025 è stato approvato il progetto per la realizzazione delle infrastrutture nella zona residenziale M1 – “Maarhof 5”, elaborato dallo studio tecnico Baubüro (Ing. Simon Neulichedl), Bolzano in data 01.04.2025 con un preventivo spese nell'ammontare di Euro 715.677,09 per lavori da appaltare, Euro 12.827,66 per costi di sicurezza sul lavoro ed Euro 260.285,76 a per somme a disposizione dell'amministrazione, in tutto Euro 988.790,51;

Per la costruzione delle infrastrutture primarie sul lotto G1, G2, G3 und G5 gli assegnatari hanno pagato complessivamente Euro 122.278,65;

Visto:

- la legge provinciale del 17.12.1998, n. 13, ordinamento dell'edilizia abitativa agevolata;
- il D.P.G.P del 15.07.1999, n. 42;
- il regolamento comunale per l'assegnazione delle aree destinate all'edilizia abitativa agevolata;
- il Testo Unico delle Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni, approvato con L.R. 3 maggio 2018, n. 2;
- il regolamento comunale di contabilità;
- Visto il documento unico di programmazione (DUP);

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, per poter effettuare l'assegnazione il più presto possibile;

Visto il parere tecnico positivo con impronta digitale sbfj46uAzli+iJH4jVcLX1XGVYOPkqp8il60LNdk98= del 01.06.2026;

Visto il parere contabile positivo con impronta digitale gGnj0bGBZkZH/+Fw+3MHHTwadBFdTH6ox634jBLr m1o= del 01.06.2026;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Deutschnofen;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form

1. die dem geförderten Wohnbau vorbehaltene Fläche von 330 m² auf Baulos G1 in der Wohnbauzone M1 „Maarhof 5“ in Deutschnofen für den Bau von einer Wohneinheit mit 633 m³ (insgesamt 633 m³ - maximal realisierbare Kubatur) gemäß Teilungsplan Nr. 7101/2025, definitiv zuzuweisen und wie folgt abzutreten:

neue Gp. 164/22 – K.G. Deutschnofen mit 330 m² je zur Hälfte an

Schmid Beltain, geboren am 30.09.1994 in Figline Valdarno (FI), zusammenlebend more uxorio, wohnhaft in 39050 Deutschnofen, Altes Kreuz 1, Steuernummer SCHBTN94P30D583S und

Pichler Dominique, geboren am 14.10.1990 in Bozen, zusammenlebend more uxorio, wohnhaft in 39050 Deutschnofen, Altes Kreuz 1, Steuernummer PCHDNQ90R54A952F;

Der Abtretungspreis des Baugrundes für die oben genannte Grundparzelle von insgesamt 19.221,9 € wurde bezahlt;

Für die primären (23.803,80 €) und sekundären (2.848,53 €) Erschließungsbeiträge wurden insgesamt 26.652,33 € bezahlt;

2. die dem geförderten Wohnbau vorbehaltene Fläche von 452 m² auf Baulos G2 in der Wohnbauzone M1 „Maarhof 5“ in Deutschnofen für den Bau von einer Wohneinheit mit 633 m³ (insgesamt 1266 m³ - maximal realisierbare Kubatur) gemäß Teilungsplan Nr. 2448/2026, definitiv zuzuweisen und wie folgt abzutreten:

neue Gp. 164/30 – K.G. Deutschnofen mit 226 m² je zur Hälfte an

Eisath Benjamin, geboren am 16.01.1997 in Bozen, verheiratet in Gütertrennung, wohnhaft in 39050 Deutschnofen, Windeggstraße 7, Steuernummer STHBJM97A16A952C und

Lantschner Sabrina, geboren am 04.07.1998 in Bozen, verheiratet in Gütertrennung, wohnhaft in 39050 Deutschnofen, Windeggstraße 7, Steuernummer LNTSRN98L44A952R;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2026 - 2028;

Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

Visto il piano operativo 2026 - 2028;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

Visto lo statuto vigente del Comune di Nova Ponente;

d e l i b e r a

a voti unanimi espressi in forma legale

1. di assegnare definitivamente e cedere in proprietà la superficie di 330 m² riservata all'edilizia agevolata sul lotto G1 nella zona residenziale M1 "Maarhof 5" a Nova Ponente per la costruzione di un'unità abitativa di 633 m³ (complessivamente 633 m³ - cubatura massima realizzabile) in base al tipo di frazionamento n 7101/2025, come segue:

neo p.f. 164/22 – C.C. Nova Ponente con 330 m² per metà ciascuno a

Schmid Beltain, nato il 30.09.1994 a Figline Valdarno (FI), convivente more uxorio, residente a 39050 Nova Ponente, Via Croce Vecchia 1, codice fiscale SCHBTN94P30D583S e

Pichler Dominique, nata il 14.10.1990 a Bolzano, convivente more uxorio, residente a 39050 Nova Ponente, Via Croce Vecchia 1, codice fiscale PCHDNQ90R54A952F;

Il prezzo di cessione dell'area fabbricabile sulla particella sopra citata, pari complessivamente a 19.221,90 € è stato pagato;

Per i contributi di urbanizzazione primaria (23.803,80 €) e secondaria (2.848,53 €) è stato versato un importo complessivo di 26.652,33 €;

2. di assegnare definitivamente e cedere in proprietà la superficie di 452 m² riservata all'edilizia agevolata sul lotto G2 nella zona residenziale M1 "Maarhof 5" a Nova Ponente per la costruzione di un'unità abitativa di 633 m³ (complessivamente 1266 m³ - cubatura massima realizzabile) in base al tipo di frazionamento n 2448/2026, come segue:

neo p.f. 164/30 – C.C. Nova Ponente con 226 m² per metà ciascuno a

Eisath Benjamin, nato il 16.01.1997 a Bolzano, sposato in separazione dei beni, residente a 39050 Nova Ponente, Via Windegg 7, codice fiscale STHBJM97A16A952C e

Lantschner Sabrina, nata il 04.07.1998 a Bolzano, sposata in separazione dei beni, residente a 39050 Nova Ponente, Via Windegg 7, codice fiscale LNTSRN98L44A952R;

Der Abtretungspreis des Baugrundes für die oben genannte Grundparzelle von insgesamt 14.021,90 € wurde bezahlt;

Für die primären (23.800,80 €) und sekundären (2.848,04 €) Erschließungsbeiträge wurden insgesamt 26.648,84 € bezahlt;

3. die dem geförderten Wohnbau vorbehaltene Fläche von 452 m² auf Baulos G2 in der Wohnbauzone M1 „Maarhof 5“ in Deutschnofen für den Bau von einer Wohneinheit mit 633 m³ (insgesamt 1266 m³ - maximal realisierbare Kubatur) gemäß Teilungsplan Nr. 2448/2026, definitiv zuzuweisen und wie folgt abzutreten:

neue Gp. 164/32 – K.G. Deutschnofen mit 226 m² an

Köhl Ivo, geboren am 12.06.1985 in Bozen, freien Standes, wohnhaft in 39050 Deutschnofen, Kammerlandstraße 3/C, Steuernummer KHLVIO85H12A952P;

Der Abtretungspreis des Baugrundes für die oben genannte Grundparzelle von insgesamt 14.021,90 € wurde bezahlt;

Für die primären (23.800,80 €) und sekundären (2.848,04 €) Erschließungsbeiträge wurden insgesamt 26.648,84 € bezahlt;

4. die dem geförderten Wohnbau vorbehaltene Fläche von 278 m² auf Baulos G3 in der Wohnbauzone M1 „Maarhof 5“ in Deutschnofen für den Bau von einer Wohneinheit mit 633 m³ (insgesamt 633 m³ - maximal realisierbare Kubatur) gemäß Teilungsplan Nr. 7101/2025, definitiv zuzuweisen und wie folgt abzutreten:

neue Gp. 164/31 – K.G. Deutschnofen mit 278 m² an

Köhl Simon, geboren am 18.01.1992 in Bozen, zusammenlebend more uxorio, wohnhaft in 39050 Deutschnofen, Kammerlandstraße 3/C, Steuernummer KHLSMN92A18A952H;

Der Abtretungspreis des Baugrundes für die oben genannte Grundparzelle von insgesamt 16.621,90 € wurde bezahlt;

Für die primären (23.801,25 €) und sekundären (2.848,35) Erschließungsbeiträge wurden insgesamt 26.649,60 € bezahlt;

5. die dem geförderten Wohnbau vorbehaltene Fläche von 375 m² auf Baulos G5 in der Wohnbauzone M1 „Maarhof 5“ in Deutschnofen für den Bau von einer Wohneinheit mit 720 m³ (insgesamt 720 m³ - maximal realisierbare Kubatur) gemäß Teilungsplan Nr. 7101/2025, definitiv zuzuweisen und wie folgt abzutreten:

neue Gp. 164/29 – K.G. Deutschnofen mit 375 m² an

Thurner Lukas, geboren am 08.08.1994 in Bozen, freien Standes, wohnhaft in 39050 Deutschnofen, Dorf 14, Steuernummer THRLKS94M08A952X;

Der Abtretungspreis des Baugrundes für die oben genannte Grundparzelle von insgesamt 21.846,00 € wurde bezahlt;

Il prezzo di cessione dell'area edificabile sulla particella sopra citata, pari complessivamente di 14.021,90 € è stato pagato;

Per i contributi di urbanizzazione primaria (23.800,80 €) e secondaria (2.848,04 €) è stato versato un importo complessivo di 26.648,84 €;

3. di assegnare definitivamente e cedere in proprietà la superficie di 452 m² riservata all'edilizia agevolata sul lotto G2 nella zona residenziale M1 “Maarhof 5” a Nova Ponente per la costruzione di un'unità abitativa di 633 m³ (complessivamente 1266 m³ - cubatura massima realizzabile) in base al tipo di frazionamento n 2448/2026, come segue:

neo p.f. 164/32 – C.C. Nova Ponente con 226 m² a

Köhl Ivo, nato il 12.06.1985 a Bolzano, di stato libero, residente a 39050 Nova Ponente, Via Kammerland 3/C, codice fiscale KHLVIO85H12A952P;

Il prezzo di cessione dell'area edificabile sulla particella sopra citata, pari complessivamente di 14.021,90 € è stato pagato;

Per i contributi di urbanizzazione primaria (23.800,80 €) e secondaria (2.848,04 €) è stato versato un importo complessivo di 26.648,84 €;

4. di assegnare definitivamente e cedere in proprietà la superficie di 278 m² riservata all'edilizia agevolata sul lotto G3 nella zona residenziale M1 “Maarhof 5” a Nova Ponente per la costruzione di un'unità abitativa di 633 m³ (complessivamente 633 m³ - cubatura massima realizzabile) in base al tipo di frazionamento n 7101/2025, come segue:

neo p.f. 164/31 – C.C. Nova Ponente con 278 m² a

Köhl Simon, nato il 18.01.1992 a Bolzano, convivente more uxorio, residente a 39050 Nova Ponente, Via Kammerland 3/C, codice fiscale KHLSMN92A18A952H;

Il prezzo di cessione dell'area fabbricabile sulla particella sopra citata, pari complessivamente a 16.621,90 € è stato pagato;

Per i contributi di urbanizzazione primaria (23.801,25 €) e secondaria (2.848,35) è stato versato un importo complessivo di 26.649,60 €;

5. di assegnare definitivamente e cedere in proprietà la superficie di 375 m² riservata all'edilizia agevolata sul lotto G5 nella zona residenziale M1 “Maarhof 5” a Nova Ponente per la costruzione di un'unità abitativa di 720 m³ (complessivamente 720 m³ - cubatura massima realizzabile) in base al tipo di frazionamento n 7101/2025, come segue:

neo p.f. 164/29 – C.C. Nova Ponente con 375 m² a

Thurner Lukas, nato il 08.08.1994 a Bolzano, di stato libero, residente a 39050 Nova Ponente, Via Centro 14, codice fiscale THRLKS94M08A952X;

Il prezzo di cessione dell'area fabbricabile sulla particella sopra citata, pari complessivamente a 21.846,00 € è stato pagato;

Für die primären Erschließungsbeiträge wurden insgesamt 27.072,00 € bezahlt. Die sekundären Erschließungsbeiträge können erst nach Vorlage des Projektes berechnet werden;

Per i contributi di urbanizzazione primaria è stato versato un importo complessivo di 27.072,00 €.

I contributi per l'urbanizzazione secondaria possono essere calcolati solo dopo la presentazione del progetto;

6. Es wird zur Kenntnis genommen, dass die genannten Zuweisungsempfänger die gesetzlichen Voraussetzungen für diese Grundzuweisung besitzen und keine Ausschlussgründe gemäß Artikel 45, Absatz 1, Buchstaben b) und c) und gemäß Artikel 82, Absatz 5, Buchstabe d) des Landesgesetzes 17.12.1998 Nr. 13 bestehen.
 7. Es wird festgehalten, dass die Zuweisungsempfänger den Abtretungspreis des Baugrundes in Höhe von 85.733,60 € bezahlt haben und die Einnahme auf dem Kapitel 40400.02.020102006 des Haushaltsvoranschlags 2026 (Feststellung Nr. 1530-69/2026) verbucht wurde;
 8. Es wird festgehalten, dass die Zuweisungsempfänger für Registergebühren, Stempelgebühren und Grundbuchsspesen 325,00 € bezahlt haben und die Einnahme auf dem Kapitel 30100.02.020132 des Haushaltsvoranschlags 2026 (Feststellung Nr. 1530-69/2026) verbucht wurde;
 9. Es wird festgehalten, dass das vom technischen Büro Baucon (Ing. Simon Neulichedl) am 01.04.2025 ausgearbeitete Ausführungsprojekt für die Errichtung der Infrastrukturen in der Wohnbauzone M1 „Maarhof 5“ in Deutschnofen mit einem Kostenvoranschlag von Euro 715.677,09 für auszuschreibende Arbeiten, Euro 12.827,66 für Kosten für die Arbeitssicherheit und Euro 260.285,76 für Gelder zur Verfügung der Verwaltung, insgesamt also Euro 988.790,51 mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 439 vom 14.07.2025 genehmigt wurde.
 10. Es wird festgehalten, dass die Zuweisungsempfänger für die Errichtung der primären Infrastrukturen den Betrag von 122.278,65 € bezahlt haben und die Einnahme auf dem Kapitel 40500.04.049901005 des Haushaltsvoranschlags 2026 (Feststellung Nr. 1530-69/2026) verbucht wurde;
 11. Es wird festgehalten, dass die Zuweisungsempfänger für sekundäre Erschließungsbeiträge den Betrag von 11.392,96 € bezahlt haben und die Einnahme auf dem Kapitel 40500.01.010101001 des Haushaltsvoranschlags 2026 (Feststellung Nr. 1530-69/2026) verbucht wurde. Der sekundäre Erschließungsbeitrag für Herrn Thurner Lukas wird nach Projektvorlage berechnet und einkassiert;
 12. Es wird festgehalten, dass sich die Eingewiesenen verpflichten, der Gemeinde nach Vorliegen der endgültigen Abrechnung betreffend den Bau der Erschließungsanlagen alle getragenen Ausgaben für Infrastrukturen, Pläne, Anschlüsse usw., die nicht durch Beiträge im Sinne des Landesgesetzes Nr. 13/1998 oder durch sonstige Beiträge
6. di dare atto che gli assegnatari sopraccitata è in possesso dei requisiti richiesti dalla legge per la predetta assegnazione di terreno e che non esistono le cause di esclusione di cui all'articolo 45, comma 1, lettere b) e c) e di cui all'articolo 82, comma 5. lettera d) della legge provinciale 17.12.1998 n. 13.
 7. di dare atto che gli assegnatari hanno pagato il prezzo di cessione dell'area fabbricabile pari a 85.733,60 €. L'entrata è stata contabilizzata sul cap. 40400.02.020102006 del bilancio di previsione 2026 (accertamento n. 1530-69/2026);
 8. di dare atto che per le imposte di registro, imposte di bollo e spese tavolari gli assegnatari hanno pagato la somma di 325,00 €. L'entrata è stata contabilizzata sul cap. 30100.02.020132 del bilancio di previsione 2026 (accertamento n. 1530-69/2026);
 9. di dare atto che il progetto per la realizzazione delle infrastrutture nella zona residenziale M1 – “Maarhof 5”, elaborato dallo studio tecnico Baucon (Ing. Simon Neulichedl), Bolzano in data 01.04.2025 con un preventivo spese nell'ammontare di Euro 715.677,09 per lavori da appaltare, Euro 12.827,66 per costi di sicurezza sul lavoro ed Euro 260.285,76 per somme a disposizione dell'amministrazione, in tutto Euro 988.790,51 è stato approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 439 del 14.07.2025.
 10. di dare atto che per la costruzione delle infrastrutture primarie gli assegnatari hanno pagato la somma di 122.278,65 €. L'entrata è stata contabilizzata sul cap. 40500.04.049901005 del bilancio di previsione 2026 (accertamento n. 1530-69/2026);
 11. di dare atto che per contributi di urbanizzazione secondaria gli assegnatari hanno pagato la somma di 11.392,96 €. L'entrata è stata contabilizzata sul cap. 40500.01.010101001 del bilancio di previsione 2026 (accertamento n. 1530-69/2026). Il contributo di urbanizzazione secondaria del sig. Thurner Lukas viene calcolato e riscosso dopo la presentazione del progetto;
 12. di dare atto che gli assegnatari devono rispondere al Comune contro presentazione di un conto finale tutte le spese sostenute per la costruzione delle infrastrutture, progetti, allacciamenti etc. che non sono coperti con contributi, ai sensi della legge provinciale n. 13/1998 attualmente in vigore o che non sono coperti con altri contributi, in proporzione alla

anderweitig gedeckt werden, im Verhältnis zur höchstzulässigen Baumasse auf einfache Aufforderung hin der Gemeinde zurück zu erstatten. Bei Nichtbefolgung der Aufforderung wird die Einhebung der Beträge im Sinne des K.D. vom 14.04.1910, Nr. 639, vorgenommen.

13. Zu Lasten der zugewiesenen Flächen auf der mit Teilungsplan Nr. 7101/2025 und Teilungsplan Nr. 2448/2026 neu gebildeten Gp. 164/22, 164/30, 164/31, 164/32 und 164/29 – K.G. Deutschnofen, welche die Baulose G1, G2, G3 und G5 bilden und der darauf zu errichtenden Wohnungen wird in Anwendung des Artikels 103 Absatz 14 des Landesgesetzes Nr. 9/2018, wie zuletzt ergänzt durch Artikel 30 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2020, Nr. 15 die Bindung gemäß Artikel 39 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9 im Grundbuch angemerkt.
 14. Es wird zur Kenntnis genommen, dass die zugewiesene Flächen auf den Baulosen G1, G2, G3 und G5 im Sinne des Artikels 62 in Verbindung mit Artikel 86 des Landesgesetzes 17.12.1998 Nr. 13 der dreißigjährigen Sozialbindung für den geförderten Wohnbau unterliegen.
 15. Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisungsempfänger kein Eigentum, kein Fruchtgenuss, Gebrauchs- oder Wohnrecht an einer dem Bedarf der Familie angemessenen Wohnung haben oder eine solche Wohnung in den letzten fünf Jahren nicht veräußert haben.
 16. Es wird zur Kenntnis genommen, dass weder die Zuweisungsempfänger noch eines der Familienmitglieder die im Gesuch um Grundzuweisung angegeben sind, zu einem öffentlichen Beitrag für den Bau, den Erwerb oder die Wiedergewinnung einer Wohnung zugelassen worden sind.
 17. Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisungsempfänger weder das Eigentum an einem Grundstück haben, das zum Bau einer Wohnung von wenigstens 495 m³ geeignet ist und an einem leicht erreichbaren Ort liegt, noch ein solches Grundstück in den letzten 5 Jahren veräußert haben.
 18. Festgestellt, dass die sekundären Erschließungsbeiträge für die Baulose G1, G2 und G3 bereits entrichtet wurden. Für das Baulos G5 können die Erschließungsbeiträge erst nach Vorlage des Projektes berechnet werden und müssen vor Ausstellen der Baugenehmigung bezahlt werden.
 19. Die Zuweisungsempfänger verpflichten sich:
 - a) auf dem zugewiesenen und gekauften Grundstück ausschließlich einen Bau zu errichten, der den Bestimmungen des Artikels 41 des Landesgesetzes vom 17.12.1998 Nr. 13 und dem Durchführungsplan für die Zone entspricht. Im Übrigen ist die ortsübliche Bauweise einzuhalten.
 - b) innerhalb von 6 Monaten das Projekt des Hauses zur Genehmigung der Gemeindekom-
- cubatura massima, su semplice invito del Comune. In caso di inottemperanza si procederà alla esazione coattiva, ai sensi del R.D. 14/04/1910, n. 639.
13. di annotare a carico delle superficie assegnate sulle neo p.f. 164/22, 164/30, 164/31, 164/32 e 164/29 – C.c. Nova Ponente formata con tipo di frazionamento n. 7101/2025 e n. 2448/2026 che formano i lotti G1, G2, G3 e G5 e delle abitazioni da costruire, in applicazione dell'articolo 103, comma 14 della legge provinciale n. 9/2018, come ultimamente modificato dall'articolo 30, comma 3 della legge provinciale 17 dicembre 2020, n. 15 il vincolo ai sensi dell'articolo 39 della legge provinciale del 10. luglio 2018, n. 9.
 14. di prendere atto che l'area assegnata sui lotti G1, G2, G3 e G5 sono soggetti al vincolo sociale trentennale per l'edilizia agevolata per il combinato disposto degli articoli 62 e 86 della legge provinciale 17.12.1998 n. 13.
 15. di prendere atto che gli assegnatari non sono proprietari, titolari del diritto di usufrutto, diritto d'uso o di abitazione di un alloggio adeguato al fabbisogno della propria famiglia e facilmente raggiungibile e non hanno ceduto tale alloggio nei 5 anni precedenti.
 16. di prendere atto che ne gli assegnatari ne un componente della loro famiglia sono stati ammessi ad un contributo pubblico per la costruzione, l'acquisto o il recupero di un alloggio corrispondente al fabbisogno della famiglia.
 17. di prendere atto che gli assegnatari non sono proprietari di un'area edificabile adatta alla realizzazione di un alloggio di almeno 495 m³ sito in una località facilmente raggiungibile e che non hanno alienato una tale area negli ultimi 5 anni.
 18. Accertato che i contributi di urbanizzazione secondaria per i lotti G1, G2 e G3 sono già stati versati. Per il lotto G5 i contributi di urbanizzazione potranno essere calcolati solo dopo la presentazione del progetto e dovranno essere pagati prima del rilascio del permesso di costruire.
 19. Gli assegnatari si obbligano:
 - a) di costruire sul terreno a lui ceduto e da lui acquistato esclusivamente un'abitazione a famiglia che ha le caratteristiche stabilite dall'art. 41 della legge provinciale 17.12.1998 n. 13 e che corrisponde al piano di attuazione per la zona. Va rispettato, inoltre, il tipo di costruzione di uso locale.
 - b) di presentare entro 6 mesi della data di questa deliberazione un progetto della casa per

mission für Raum und Landschaft vorzulegen (falls nicht bereits erfolgt), mit den Bauarbeiten innerhalb von 12 Monaten ab Ausstellung der Baugenehmigung zu beginnen und den Bau innerhalb von 3 Jahren ab Baubeginn fertigzustellen.

c) die Einhaltung der laut oben genanntem Buchstaben b) vorgesehenen Bestimmungen werden im Zuge der Genehmigung des Bauplanes von der Gemeindebaukommission und, wenn Beiträge im Sinne des Landesgesetzes Nr.13 vom 17.12.1998 gewährt worden sind, zusätzlich von den zuständigen Gremien der Provinz festgestellt werden.

d) nach Verstreichen der gesetzlichen Termine werden die Zuweisungsempfänger mittels eingeschriebenem Brief mit Rückantwort aufgefordert, die Gründe der Nichteinhaltung der eingegangenen Verpflichtungen innerhalb von 60 Tagen schriftlich und mit Unterlagen versehen, bekannt zu geben. Erkennt der Gemeindeausschuss dieselben als berücksichtigungswürdig an, wird er mit Beschluss die Termine verlängern; im gegenteiligen Falle erklärt er mit Beschluss den Widerruf dieser Eigentumsübertragung und den Entzug des zugewiesenen Baulandes. Gegen diesen Entscheid können die Antragsteller innerhalb von 30 Tagen Rekurs bei der Landesregierung einbringen, welche endgültig entscheidet.

20. Zur Vorkehrung gegen eventuelle Spekulationen mit dem abgetretenen und verkauften Grundstück werden die Bestimmungen des Art. 86 des Landesgesetzes 17.12.1998 Nr. 13 i.g.F. angewandt, welche hier als übertragen gelten.
21. Im Falle des Verzichts oder des Entzugs des zugewiesenen und ins Eigentum übertragenen Baulandes werden für die Ablöse der eventuell erstellten Bauobjekte, soweit anwendbar, die Bestimmungen des vorerwähnten Art. 86 des Landesgesetzes 17.12.1998 Nr. 13 angewandt.
22. Die Zuweisung ins Eigentum wird widerrufen, wenn
 - a) die Zuweisung aufgrund von nicht wahrheitsgetreuen Angaben erfolgt ist;
 - b) die Wohnung, die auf dem zugewiesenen Grundstück gebaut wurde, nicht innerhalb 1 Jahres ab Erklärung der Bezugsfertigkeit von den Zuweisungsempfängern besetzt oder im Falle von Artikel 86 des Landesgesetzes 17.12.1998 Nr. 13 vermietet wird;
 - c) die Wohnung in Widerspruch zum Art. 86 des genannten Artikel 86 des Landesgesetzes 17.12.1998 Nr. 13 vermietet wird;
 - d) die Zweckbestimmung der Wohnung oder Teile derselben in Widerspruch zum Zuweisungsbeschluss ganz oder teilweise geändert wird und die Wiederherstellung des früheren Zustandes nicht möglich ist;
 - e) die Fristen laut Artikel 83 Absatz 1 Buchstabe c) des Landesgesetzes 17.12.1998 Nr. 13 nicht eingehalten werden;
 - f) Die anderen im Zuweisungsbeschluss vorgesehenen Verpflichtungen nicht erfüllt werden.
 - g) wenn die Eingewiesene die Wohnung für die Dauer der Bindung laut Art. 86 nicht ständig

l'approvazione da parte della commissione comunale per il territorio e paesaggio (se non già avvenuto), di iniziare con i lavori di costruzione entro 12 mesi dalla data di rilascio del permesso di costruzione e di terminarli entro 3 anni dalla data inizio lavori.

c) il rispetto delle disposizioni indicate nella precedente lettera b) verrà accertato nella fase di approvazione del progetto di esecuzione da parte della commissione edilizia e se verranno concessi contributi ai sensi della legge provinciale n. 13 del 17.12.1998, provvederanno anche i competenti organi provinciali all'accertamento di cui sopra.

d) decorso i termini legali gli assegnatari verranno invitati con lettera raccomandata con ricevuta di ritorno di comunicare entro 60 giorni per iscritto e documentato i motivi perché non hanno osservato le prescrizioni assunte. Se la Giunta comunale è dell'opinione che gli stessi motivi possono essere considerati benevoli, prolungherà con deliberazione i termini; nel caso contrario dichiara con deliberazione la revoca della cessione di proprietà e il ritiro del terreno assegnato. Avverso questa deliberazione è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla comunicazione alla Giunta Provinciale, la quale decide in via definitiva.

20. di dare atto che il terreno è soggetto alle disposizioni sulle garanzie contro la speculazione con aree cedute ovvero assegnate, di cui all'articolo 86 della legge provinciale 17.12.1998 n. 13 e succ. mod., le quali sono da considerarsi come riportate in queste deliberazione.
21. di dare atto che in caso di revoca o ritiro del terreno assegnato e ceduto in proprietà per la concessione dell'eventuale oggetto già costruito vengono, applicate per quanto possibile le disposizioni di cui all'articolo 86 della legge provinciale 17.12.1998 n. 13.
22. Di procedere alla revoca dell'assegnazione in proprietà nei seguenti casi:
 - a) qualora l'assegnazione sia stata ottenuta in base a dichiarazioni non veritiere;
 - b) qualora entro un anno dalla segnalazione dell'agibilità dell'alloggio costruito sull'area assegnata non venga occupato dall'assegnatario o affittato ai sensi dell'articolo 86 della legge provinciale 17.12.1998 n. 13;
 - c) qualora l'alloggio venga affittato in contrasto all'articolo 86 della legge provinciale 17.12.1998 n. 13;
 - d) qualora venga cambiata la destinazione d'uso dell'abitazione o parte di essa in contrasto con la deliberazione di assegnazione e non sia possibile la riduzione in pristino dell'alloggio;
 - e) qualora non vengano rispettati i termini di cui all'articolo 83 comma 1 lettera c) della legge provinciale 17.12.1998 n. 13;
 - f) qualora gli altri obblighi previsti nella deliberazione di assegnazione non vengano rispettati
 - g) qualora l'assegnataria non occupi in modo

und dauerhaft besetzt.

23. Auf die Eintragung der Legalhypothek wird verzichtet.
 24. Der gegenständliche Beschluss, der gemäß Art. 83 des Landesgesetzes vom 17.12.1998 Nr. 13 in Verbindung mit Art. 62 desselben Landesgesetzes, Rechtstitel für die grundbücherliche Eintragung des Eigentumsrechtes und für die Anmerkung der Sozialbindung für den geförderten Wohnbau bildet, wird beim Registeramt Bozen registriert, wobei aufgrund des Zusammenhanges der Bestimmungen des Landesgesetzes vom 13.12.1998 Nr. 13 in geltender Fassung und des Art. 70, Abs. 3 des Gesetzes vom 22.10.1971 Nr. 865 die im Art. 32 des D.P.R. vom 29.09.1973 Nr. 601 vorgesehenen Steuererleichterungen und -befreiungen für Grundstücke zum Bau einer Erstwohnung Anwendung finden. Aufgrund des Art. 32 des D.P.R. Nr. 601 vom 29.09.1973 in Verbindung mit Art. 1, Abs. 730 des Gesetzes Nr. 234/2021 wird um die Registrierung mit der Fixgebühr und um die Befreiung von den Hypotheken- und Katastergebühren gemäß Art. 32 Abs. 2 erster Satz DPR 13/1998 ersucht, da es sich um eine Übertragung von Immobilien handelt, die gemäß LG 13/1998 erfolgt und damit unter Titel III des Gesetzes Nr. 865/1971 fällt, wie von Art. 1 Abs. 730 Gesetz 234/2021 festgelegt. Sämtliche Registergebühren und andere Spesen gehen zu alleinigen Lasten der Zuweisungsempfänger.
 25. Laut Art. 83 Buchstabe g) des Landesgesetzes Nr. 13 vom 17.12.1998 müssen die Person, denen der Grund zugewiesen wurde, bei der Gemeinde innerhalb eines Jahres ab Meldung der Bezugsfertigkeit die Erklärung über die tatsächliche ständige Besetzung der auf der zugewiesenen Fläche errichteten Wohnung abgeben.
 26. Es wird zur Kenntnis genommen, dass im Sinne des Art. 30 des D.P.R. Nr. 380 vom 06.06.2001 sowie Art. 83 des Landesgesetzes Nr. 9/2018 die Erklärung des Bürgermeisters über die Flächenwidmung und die diesbezüglichen Auflagen laut Bauleitplan der in diesem Verwaltungsakt beschriebenen Liegenschaften hervorgehen, diesem Beschluss beigelegt wird. Die Gemeinde Deutschnofen erklärt außerdem, dass bezüglich der hier zugewiesenen Liegenschaften bis heute keine urbanistische Änderung im Bauleitplan erfolgt ist und keine Verfügung laut Art. 18, Abs. 7) des Gesetzes Nr. 47/1985 zugestellt wurde.
 27. Der Grund wird an die Zuweisungsempfänger „ad corpus“ laut Katasterbestand, vorbehaltlich Unterlassungen bzw. irrtümlicher Eintragungen, samt allen bezüglichlichen Rechten, Nebensachen und Zubehör, aktiven und passiven Dienstbarkeiten, wie diese bis heute von der Gemeinde genossen und besessen wurden, übertragen.
- stabile ed effettivo l'abitazione per la durata del vincolo di cui all'articolo 86.
23. di rinunciare all'iscrizione dell'ipoteca legale.
 24. di registrare la presente deliberazione, che secondo l'art. 83 della legge provinciale 17.12.1998 n. 13 in connessione con l'art. 62 della stessa legge provinciale costituisce titolo per l'intavolazione nel libro fondiario del diritto di proprietà e per l'annotazione del vincolo sociale di edilizia abitativa agevolata, presso l'Ufficio del Registro di Bolzano. In base alla coerenza delle disposizioni della legge provinciale 17.12.1998 n. 13 e dell'art. 70, comma 3 della legge n. 865 del 21.10.1971 trovano applicazione le agevolazioni ed esenzioni fiscali previsti nell'art. 32 del D.P.R. n. 601 del 29.09.1973 per i terreni per la costruzione di prime abitazioni. In base all'art. 32 del D.P.R. 29.09.1973, n. 601 in connessione con l'art. 1, comma 730 della legge 234/2021 si chiede la registrazione a tassa fissa e l'esenzione delle spese ipotecarie e catastali ai sensi dell'art. 32 comma 2 prima frase DPR 601/1973, poiché si tratta di un trasferimento di beni immobili effettuato ai sensi della LP 13/1998 e quindi rientrante nel titolo III della legge n. 865/1971, come stabilito dall'art. 1 comma 730 della legge 234/2021. Tutte le spese varie e quelle per la registrazione vanno per parti uguali a carico dei singoli richiedenti.
 25. di richiamare secondo l'art. 83 lettera g) della legge provinciale 17.12.1998 n. 13 all'obbligo dell'assegnatario di presentare al Comune, entro un anno dalla segnalazione certificata di agibilità, una dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà di effettiva stabile occupazione dell'alloggio costruito sull'area assegnata.
 26. di prendere atto, che la dichiarazione del Sindaco, dalla quale risulta la destinazione urbanistica e le prescrizioni secondo il Piano urbanistico, in merito agli immobili descritti nel presente atto amministrativo, in applicazione delle disposizioni di cui all'art. 30 del D.P.R. n. 380 del 06.06.2001 e ai sensi dell'art. 83 della legge provinciale n. 9/2018, verrà allegata alla presente deliberazione. Il Comune di Nova Ponente dichiara, inoltre, che fino a tutt'oggi non sono state apportate modifiche al piano urbanistico in merito agli immobili assegnati e che, altresì non è stata notificata nessuna ordinanza ai sensi dell'art. 18, comma 7) della legge n. 47/1985.
 27. di assegnare "ad corpus" il terreno ai richiedenti in conformità alle indicazioni catastali, salvo omissioni o erronee registrazioni, con tutte le pertinenze, accessori, servitù e diritti inerenti, come finora goduto e posseduto dal Comune.

28. Es wird gewährleistet, dass der Grund frei von Hypothekarlasten, von anderweitigen Belastungen und von beeinträchtigenden Rechten, Steuern und Gebühren ist, mit der Verpflichtung von Seiten des Zuweisers, Beistand im Falle von Streitfragen oder Belästigungen im Verfahren zu leisten.
29. Es wird festgehalten, dass Besitz und Genuss der Liegenschaft nach Vollziehbarkeit dieses Beschlusses an die Zuweisungsempfänger übergeht und somit mit demselben Tage alle Gebühren, Steuern und andere öffentliche Abgaben zu Lasten der Zuweisungsempfänger gehen.
30. Es wird festgehalten, dass die Gemeinde für die grundbücherliche Durchführung dieses Beschlusses und allen damit zusammenhängenden Obliegenheiten sorgen wird, einschließlich der Anmerkung der im Art. 86 des Landesgesetzes Nr. 13/1998 in Verbindung mit Art. 62 desselben Gesetzes enthaltenen Bedingungen und Bindungen, sowie der Anmerkung der Bindung gemäß Art. 39 des Landesgesetzes Nr. 9/2018.
31. Sämtliche Spesen, Abgaben und Steuern, die sich aus der Zuweisung jetzt und in Zukunft ergeben, einschließlich der Ausgaben für die Registrierung und für die Eintragung im Grundbuch, sind ausschließlich zu Lasten der Zuweisungsempfänger.
32. Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeneinheitlichkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt.
33. Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingereicht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.
28. di garantire che il terreno ceduto è libero da ipoteche, oneri di qualsiasi genere, diritti pregiudizievole, arretrati di imposte e tasse e di altri oneri non ordinari, con obbligo della parte assegnante di prestare difesa e risponderà in caso di evizioni o molestia nel processo.
29. di dare atto che il possesso e l'uso del terreno passano agli assegnatari dopo l'avvenuta esecutività della presente deliberazione e da tale data sono a carico della parte assegnataria le imposte, tasse e altre pubbliche imposizioni.
30. di dare atto che il comune provvederà all'intavolazione della presente delibera e di tutte le altre operazioni derivanti e connesse con la medesima, incluse le annotazioni di impegni contenuti nell'art. 86 della legge provinciale n. 13/1998 in connessione con l'art. 62 della stessa legge provinciale nonché dell'annotazione del vincolo di cui all'art. 39 della legge provinciale n. 9/2018.
31. di dare atto che tutte le spese, imposte e tasse, presenti e future derivanti dall'assegnazione, comprese spese di registro e per l'intavolazione dell'atto, sono ad esclusivo carico degli assegnatari.
32. La presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);
33. Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Bernhard Daum

Letto, confermato e sottoscritto.

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE
Stefan Raffeiner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale